



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550 Avenue d'Estimauville  
1550 D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC - PWGSC  
601 - 1550 Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Chambres environnementales	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7701-176259/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 008
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7701-176259	<b>Date</b> 2017-02-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCW-029-16999	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCW-6-39253 (029)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-02-13</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Laliberté Seyer, Arlow	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcw029
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2824 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W7701-176259/A

N° de la modif - Amd. No.  
008

Id de l'acheteur - Buyer ID  
QCW029

N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W7701-176259

File No. - N° du dossier  
QCW-6-39253

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

### **Modification 008**

Titre : Chambres environnementales en température et en d'humidité

W7701-176259/A

Inclus dans la présente modification :

---

#### **Questions et réponses (1)**

---

**Question #1:** En lien avec la question #2 de la modification 5 pour la température d'inflammabilité de la plasticine, la réponse fournit dit : « Non, nous conditionnons toujours la plasticine à des températures inférieures à 45°C. Nous voulons conserver la plage de température des chambres entre -65°C et +175°C. ».

Étant donné l'inflammabilité de la plasticine, nous limiterions la température maximale de la chambre. Par conséquent, la plage de température de la chambre serait de -70°C à environ +105-110°C. Pour des raisons de sécurité, comme le point éclair de la plastiline est de +140°C, nous ne pouvons pas permettre que la température de la surface chauffante soit aussi élevée. Est-ce acceptable?

**Réponse #1:** Non, nous exigeons que la plage de température des chambres soit maintenue entre -65° et +175°C. La plasticine ne sera jamais conditionnée à des températures supérieures à 45°C, qui est bien au-dessous de son point éclair.